



Prostheses – Lower limb (foot, leg, joint); tubes, Harmony, covers, prosthetic liners, socks, battery chargers
Протези – Нижні кінцівки (стопа, нога, суглоб);
Трубки, Гармонія, Чохли, Протезні вкладки,
Шкарпетки, кукси; Зарядні пристрої для
акумуляторів

EN Instructions for use	2
UK Інструкція щодо використання	9

1 Product description

INFORMATION

Date of last update: 2025-02-11

- ▶ Please read this document carefully before using the product and observe the safety notices.
- ▶ Obtain instruction from the qualified personnel in the safe use of the product.
- ▶ Please contact the qualified personnel if you have questions about the product or in case of problems.
- ▶ Report each serious incident related to the product to the manufacturer and to the relevant authority in your country. This is particularly important when there is a decline in the health state.
- ▶ Please keep this document for your records.

1.1 Construction and Function

Your prosthesis is a custom-made medical device. It was built and adapted to meet your personal needs and indications.

Do not modify or repair your prosthesis yourself. Attempting this can damage the prosthesis or impair its functionality. Contact your O&P professional if you have questions or in case of problems.

2 Intended use

2.1 Indications for use

The product is intended exclusively for lower limb exoprosthetic fittings.

2.2 Operating conditions

Your personal situation (e.g. training level, amputation conditions) determines your performance when using your prosthesis. The technically possible area of application depends on the components used for your prosthesis.

3 General safety instructions

CAUTION! Risk of injury and risk of product damage

- ▶ To avoid the risk of pinching, do not reach into the joint mechanism.
- ▶ Keep the product away from open flames, embers and other sources of heat.

NOTICE! Danger of product damage and restricted functionality

- ▶ Do not expose the product to prohibited environmental conditions (see instructions for use of the individual components).
- ▶ Check the product for damage if it has been exposed to prohibited environmental conditions.
- ▶ Do not use the product if it is damaged or in a questionable condition. Clean the product if it gets dirty. If necessary, have it inspected, repaired or replaced by the manufacturer or a specialist workshop.
- ▶ Use the product carefully and as intended.
- ▶ Do not make any changes to the product.
- ▶ Check the product for damage and readiness for use prior to each use.
- ▶ Do not use the product if its functionality is restricted. Take suitable measures (e.g. cleaning, repair, replacement, inspection by the manufacturer or a specialist workshop).

4 Use

WARNING

Operation of motor vehicles

Risk of accident due to limited body function

- ▶ The product has not been approved by the manufacturer for the operation of motor vehicles.
- ▶ Observe the applicable legal regulations for the operation of motor vehicles and have your driving ability examined by an authorised test centre.

4.1 Information for use

This section contains information on the use of your prosthesis. The optimum benefit can only be obtained through only error-free handling of a prosthesis with a good fit and function. Please contact your O&P professional if you have any questions or problems.

Discuss the following topics with your doctor

- ▶ The daily duration of use for the product.
- ▶ The design of accompanying therapeutic measures (e.g. physiotherapy, occupational therapy) that are recommended for achieving optimal performance.
- ▶ Measures required to maintain or improve the functionality of your amputation area.
- ▶ The required hygiene in the amputation area.

4.2 Putting on and taking off

Putting on

- 1) **CAUTION! Do not use the prosthesis if it exhibits signs of damage or wear and tear (e.g. cracks, deformations, noises, poor fit).**
Check the prosthesis for visible damage and proper functioning before putting it on.
- 2) Put on the prosthesis as instructed by your O&P professional and verify the firm fit of the prosthesis. Please contact your O&P professional if you have any questions or problems.

Taking off

- 1) Take off the prosthesis just as your O&P professional has shown you.
- 2) Clean and care for your skin after removing the prosthesis (see page 3).
- 3) Clean your prosthesis (see page 3).

4.3 Volume fluctuations

Minor volume fluctuations may be part of normal everyday life. They influence the fit of the prosthesis and must be compensated by compression therapy (compression agents and therapeutic measures). Skin damage or other injuries may occur if the prosthesis no longer fits properly.

If you have any questions or problems, please contact your doctor or O&P professional.

- Use appropriate compression agents (e.g. residual limb compression socks, wrapping the amputation area with elastic bandages, adjustable prosthesis closures) to compensate for minor volume fluctuations.
- Avoid swelling of the residual limb after taking off your prosthesis. Use liners or residual limb compression socks for this purpose or, for example, wrap the residual limb with elastic bandages.
- Ensure that the body weight remains as constant as possible. Changes in your body weight have a direct impact on the fit of the prosthesis.
- If injuries or changes (e.g. sensory disorders) occur, contact your doctor or O&P professional.

4.4 Cleaning and Care

Skin cleaning and care

- 1) Wash the skin with pH-neutral soap.
- 2) Dry the skin thoroughly.

- 3) Check (look and feel) the skin for changes and damage such as sensory disorders. Use a mirror if you can't see everywhere.
- 4) **Optional:** Use a nourishing cream/lotion.

Cleaning the prosthesis

CAUTION

Use of unsuitable cleaning agents or disinfectants

Impairment of functionality and damage due to incorrect cleaning agents or disinfectants

- ▶ Only clean the product with the approved cleaning agents.
- ▶ Only disinfect the product with the approved disinfectants.
- ▶ Observe the instructions for cleaning and care.

The precise way in which the prosthesis may be cleaned depends on the components used. In general, the following steps are possible:

- 1) Wipe the outside of the prosthesis with a damp cloth.
- 2) Clean the inside of the prosthetic socket with a cloth and pH-neutral soap.
- 3) Remove soap residue with a damp cloth. Soap residue can cause skin irritation.
- 4) Allow the prosthesis to air dry.

4.5 Selecting shoes

Your prosthesis was built for the effective heel height of your preferred shoes. If you want to use your prosthesis with other shoes, the effective heel height of the shoes must be the same. Otherwise, the alignment of the prosthesis may need to be adjusted.

INFORMATION: Bathing prostheses are usually constructed for use without footwear.



Determining the effective heel height

- Measure the sole thickness of the heel (**a**) and forefoot (**b**)
- **Effective heel height = a - b**

- 1) Do not use the prosthesis barefoot or with shoes that have an incorrect effective heel height.
- 2) Talk to your O&P professional if you want to use your prosthesis with different shoes.

5 Maintenance

In order to avoid damage to the product, adhere to the inspection intervals recommended by your O&P professional.

6 Disposal

Return the product to the O&P professional for disposal.

7 Legal information








All legal conditions are subject to the respective national laws of the country of use and may vary accordingly.

7.1 Liability

The manufacturer will only assume liability if the product is used in accordance with the descriptions and instructions provided in this document. The manufacturer will not assume liability for damage caused by disregarding the information in this document, particularly due to improper use or unauthorised modification of the product.

8 Symbols Used

REF	Article number
------------	----------------

	Global Trade Item Number
	Lot number (10)PPPPYYYYWW PPPP – plant YYYY – year of manufacture WW – week of manufacture
	Serial number (21)YYYYWWNNNN YYYY – year of manufacture WW – week of manufacture NNN – sequential number
	Manufacturer
	Medical device
	Declaration of conformity according to the applicable European directives
	Mark of conformity with the technical regulations of Ukraine

9 Suitable products

These instructions for use are suitable for the following products.

Structure of entries

Reference number: See back page of this document for product name, manufacturer (A, B, C)

Tubes

- **2R10:** Single Axis Foot Adapter, A
- **2R17:** AXON Tube Adapter, B
- **2R19:** AXON Tube Adapter, B
- **2R2:** Tube-Adapter, short, A
- **2R20:** AXON Tube Adapter, B
- **2R3:** Tube-Adapter, long, A
- **2R33:** Single Axis Adapter, A
- **2R37:** Tube Adaptor, Short, Titan, A
- **2R38:** Tube Adaptor, Long, Titan, A
- **2R49:** Tube Adaptor, long, Aluminum, A
- **2R50:** Tube Adaptor Aluminium Short, A
- **2R51:** Single Axis Foot Adapter, A
- **2R57:** Tube Adapter, short, 34 mm, Titanium, A
- **2R58:** Tube Adapter, long, 34 mm, Titanium, A
- **2R76:** Tube-Adap, Short-34mm Steel, A
- **2R77:** Tube-Adap, Long-34mm-Steel, A
- **4G70:** Lamination Anchor, A
- **4R100:** B.K. Socket Adapter-Titanium, A
- **4R101:** Sliding adapter, A
- **4R103:** Sliding Adapter -Titanium-, A
- **4R104:** Slide Adap.W/4 Screw Conn, A
- **4R111:** Rotatable 4 prong Adapter w/adj screws, A
- **4R116:** Rotatable 4 prong Adapter with Pyramid, A
- **4R118:** Adapter Plate, A
- **4R21:** Tube Clamp Adaptor, SS, A
- **4R22:** Socket Adaptor w. Adjustment Screws, A
- **4R23:** Socket Adapt.with Pyramid, A
- **4R37:** Rotatable Socket Adapter, A
- **4R41:** Socket Adapter w. Rotation Adjustment, A
- **4R42:** Socket Adapter w. Pyramid, A
- **4R43:** Lamination Anchor, A
- **4R44:** Adapter Ring, A
- **4R50:** Pyramid Adaptor with Internal Thread, A
- **4R51:** Rotatable Sock.Adapt.Titan, A
- **4R52:** Tube Clamp Adaptor, Titan, A
- **4R54:** Sock.Adapt.W/Pyramid Titan, A

- **4R55:** Sock.Adapt.W/Adjust.Screws, A
 - **4R56:** Tube Adaptor, Angled, Titan (10 -20 -30 degrees), A
 - **4R60:** Socket Adaptor-Child, A
 - **4R63:** Socket Adapter, A
 - **4R66:** Tube Clamp Adaptor, A
 - **4R68:** Socket Adaptor-Aluminum, A
 - **4R69:** Tube Clamp Adaptor-Alum., A
 - **4R72:** Double adapter, aluminium, A
 - **4R74:** Socket Adapter - aluminium -, A
 - **4R75:** Connection Adapter, A
 - **4R76:** Double Adapter, A
 - **4R77:** Socket Adapter - titanium -, A
 - **4R78:** Double Adapter, A
 - **4R82:** Tube Clamp Adapter ø34, Titan, A
 - **4R84:** Double Adapter w/Pyramid, A
 - **4R88:** Sliding Adaptor -Titanium-, A
 - **4R89:** Socket Adaptor with Rotation Pyramid, A
 - **4R91:** Tube Clamp Adapter ø34, INOX, A
 - **4R95:** Sock.Adpt./Adjust.Screws, A
 - **4R98:** Slide Clamp-Alum, A
 - **5R1:** Socket Attachment Block, A
 - **5R6:** Socket attachment block for thermo-plast socket, A
 - **5R9:** Socket Att.Block Mod.F.Ch, A
 - **6A20:** Shuttle Lock, A
 - **6A30:** Shuttle Lock, A
 - **6A40:** MagnoFlex Lock, A
- Harmony**
- **4R147:** Harmony® P3, A
 - **4R152:** Harmony® E2, A
 - **4R153:** Adapter Plate Harmony E2, A
 - **4R180:** Harmony P4 Vacuum Pump, A
 - **4R181:** Harmony P4 HD, A
 - **4R182:** Harmony P4 modular, A
 - **4R183:** Harmony P4 HD modular, A
- Prostheses, Foot**
- **1A30:** Greissinger plus foot, A
 - **1C10:** Terion, A
 - **1C11:** Terion K2 without Footshell, A
 - **1C20:** ProSymes Prosthetic Foot, A
 - **1C30:** Trias, C
 - **1C30-1:** Trias, C
 - **1C40:** C-Walk, A
 - **1C50:** Taleo, C
 - **1C51:** Taleo Vertical Shock, C
 - **1C52:** Taleo Harmony, C
 - **1C53:** Taleo LP, C
 - **1C56:** Taleo Adjust, A
 - **1C58:** Taleo Side Flex, C
 - **1C60:** Triton, C
 - **1C61:** Triton VS, C
 - **1C62:** Triton Harmony, C
 - **1C63:** Triton LP, C
 - **1C64:** Triton HP, C
 - **1C68:** Triton Side Flex, A
 - **1C70:** Evanto, A
 - **1D10:** Dynamic foot with toes, A
 - **1D11:** Dynamic Ft,Women,20mm,Toes, A
 - **1D35:** Dynamic Plus Prosthetic Foot, Dynamic Motion Prosthetic Foot, A
 - **1E91:** Runner, A
 - **1E93:** Runner junior, A
 - **1E95:** Challenger, C
 - **1G6:** Cosmetic Light Foot with Toes, A
 - **1H38:** Single Axis Foot Only Men, A
 - **1H40:** Single Axis Foot Only Men, A
 - **1K10:** Otto Bock Dynamic Foot for children, A
 - **1K30:** SACH Foot,Child, A
 - **1M10:** Adjust, A
 - **1P9:** Pirogoff Foot, A
 - **1S101:** SACH+ Foot, A
 - **1S30:** SACH Foot,Child,Medium, A
 - **1S49:** SACH Foot, A
 - **1S66:** SACH-foot, A
 - **1S90:** SACH FOOT, A
 - **1WR95:** Foot for water resistant prothesis, A
 - **2C1:** Footshell for 1M10, A
 - **2C2:** Footshell ProSymes, A
 - **2C20:** Connection Cap for 2C1 (small), A
 - **2C3:** Footshell 1C30, A
 - **2C4:** Footshell 1C40, A
 - **2C5:** Foot Cosmetics, A
 - **2C6:** Triton Footshell, A
 - **2C7:** Bionic-Foot Footshell, A
 - **2C12:** Footshell for Terion, A
 - **2C19:** Connection Cap, A
 - **2C20:** Connection Cap for 2C1 small, A
 - **2E3:** Footshell-Child, A
 - **2K34:** Shaped Ankle Block, A
 - **2R31:** Foot Adapter-Titan-, A
 - **2R40:** Foot Adapter with thread, A
 - **2R54:** Foot Adapter, A
 - **2R8:** Foot Adapter, A
 - **2Z22:** Complete bolt assembly, A
 - **2Z500:** Sole Kit 1E90 Sprinter, A
 - **2Z501:** Sole Kit 1E90 Sprinter - with Spikes, A
 - **2Z540:** Runner Sole, A

- **4R224:** Runner junior Pyramid Adapter, rotatable, A
- **FTC-2A:** Maverick Footshell, C

Prostheses, Joint

- **3B1-3:** Genium, B
- **3B5-3:** Genium X3, B
- **3B5-4:** Genium X4, B
- **3C60:** Kenevo, B
- **3C98-3:** C-Leg, B
- **3E80:** Modular Kneejoint, monocentric with hydraulic rotation and electrically controlled stand phase, A
- **3R106:** Modular Knee Joint, pneumatic, A
- **3R106-PRO:** Modular Knee Joint, servopneumatic, A
- **3R15:** Single Axis Knee Joint, Break, A
- **3R17:** Single Axis Knee Joint, Lock, A
- **3R2:** ProCarve knee joint, A
- **3R20:** Mod. Polycentric Knee Joint, A
- **3R21:** Polycntr. Knee Joint for KD, A
- **3R23:** Polycntr. Knee Joint for KD, Lock, A
- **3R30:** Polycntr. Knee Joint for KD, Titan., A
- **3R31:** Probedo, A
- **3R32:** Polycntr. Knee for KD, Lock, Titan., A
- **3R33:** Single Axis Knee Joint, Lock, Titan., A
- **3R36:** Polycntr. Knee Joint, Titan., A
- **3R38:** Single Axis Knee Joint Children, A
- **3R39:** Knee Joint Children, Lock, A
- **3R40:** Lightweight Knee Joint, Lock, A
- **3R41:** Modular Knee Joint, A
- **3R46:** Polycntr. Knee Joint for KD, Titan., A
- **3R49:** Single Axis Knee Joint, Break Titan., A
- **3R55:** Polycntr. Hydr. Knee Joint, Titan., A
- **3R60:** Modular EBS Knee Joints, A
- **3R60-PRO:** EBS-PRO-Knee, A
- **3R62:** Pheon - Modular Knee Joint, A
- **3R66:** Polycentric Knee Joint, Children, A
- **3R67:** Children's knee joint, A
- **3R78:** Modular Knee Joint, pneumatic, A
- **3R80:** Modular Knee Joint with Rotary Hydraulic, A
- **3R85:** Dynion, A
- **3R90:** Modular knee joints, A
- **3R92:** Comfort Brake Knee (pneumatic system), A
- **3R93:** Modular Friction Brake Knee Joint with Lock, A
- **3R95:** Lightweight Hydraulic Knee, A
- **3S80:** Modular Sports Knee Joint, A

- **3WR95:** Aqua Knee, A
- **4F34:** Lock Lever, A
- **4P863:** Shield insert, B
- **7E10:** Helix3D Hip joint, A
- **7E4:** Modular Hip Joint -Free Motion-, A
- **7E5:** Modular Single Axis Hip Joint, A
- **7E7:** Modular hip joint, A
- **7E8:** Modular Hip Joint-Child, A
- **7E9:** Monozentric Hip-Joint with hydraulic control mode, A

Prostheses, Leg

- **21B3:** Neoprene AK Suspension, A
- **21B4:** Support Bandage, A
- **21B37:** Ak Suspension, A
- **21Y105:** Valve for Isny Socket, A
- **21Y12:** Threaded Valve W/Housing, A
- **21Y14:** Push Valve, A
- **21Y15:** Mag Valve, A
- **21Y21:** ClickValve, A
- **21Y45:** Flat Rubber Valve, A
- **21Y95:** Flat Rubber Valve, A
- **21Y97:** Valve for Flexible Socket, A
- **2R102:** Bk Kit-34mm-Clamp-Titanium, A
- **2R103:** Bk Kit-34mm-Clamp-Steel, A
- **2R105:** Modular Transtibial Kit, A
- **2R119:** Vacuum connector, A
- **2R120:** Modular Transtibial Kit, A
- **2R121:** Modular Transtibial Kit, A
- **2R122:** Modular Transtibial Kit, A
- **2R123:** Modular Transtibial Kit, A
- **2R124:** Modular Transtibial Kit, A
- **2R125:** Modular Transtibial Kit, A
- **2R14:** Connection Plate, A
- **2R41:** Tube-Adapter, Children, A
- **2R48:** Tube Adapter, angled, Children, A
- **2WR95:** Tube Adapter f. water resist. Prothesis, A
- **452A1:** ProSeal Ring, A
- **4R10:** Quickchange, A
- **4R11:** Quickchange, A
- **4X907:** Redycer pyramid receiver, A
- **4R110:** Lamination anchor for children, B
- **4R112:** Sliding Adapter Set, B
- **4R117:** Lamination Anchor, A
- **4R119:** Lamination Anchor with angled arm, A
- **4R140:** One-way valve, A
- **4R156:** Tube Adaptor, angular 10° / 20° / 30°, Titanium, A
- **4R170:** Spherical Sliding Adapter, A
- **4R201:** Modular Transfemoral Kit, A
- **4R204:** TF Sports Foot Adapter, A

- **4R206:** TF Test-Sportfootadapter, A
- **4R208:** Definitiv-Sportadapter TT, A
- **4R210:** Anprobe-Sportadapter TT, A
- **4R220:** Dynamic Vacuum System, A
- **4R57:** Rotation Adapter, B
- **4R73:** Eccentric Adapter -titanium-, A
- **4R85:** Torsion Adapter, B
- **4R86:** Torsion Adapter, B
- **4WR95:** Lam. Anchor f. water resist. Prothesis, A
- **4X1:** X-Soft 1.10, B
- **4X440:** C-Soft Plus 1.10, B
- **5R2:** Lamination Ring up to 150 kg, A
- **6A41:** Sliding Plate (hole plate), A
- **6A53:** Sliding Adapter, A
- **6A54:** Sliding Adapter, A
- **99B116:** Soft Touch, A

Covers

- **3R24:** Foam Cover (AK), A
- **3R48:** Foam Cover (AK), A
- **3R6:** Foam Cover (AK), A
- **3S107:** Foam Cover, A
- **4P100=7:** Genium X4 Protective cover, short, B
- **4X193-1:** Genium X3 Protective Cover, B
- **4X840:** Kenevo Protective Cover, B
- **4X860:** C-Leg Protective Cover (w/o shield), B
- **4X900:** Genium X3 Protective Cover, B
- **560X12:** bebalance+ 1.6, B
- **560X500:** AxonSoft 2.2, B
- **6R18:** Cosmetic foam cover, A
- **3S106:** Pre-Shaped, Cored, Flexed AK Cover, A
- **3S124:** Pre-Shaped, Cored, Flexed AK Cover, A
- **3S36:** Cosmetic Foam Cover, A
- **3S27:** Cosmetic foam cover for hip ex., A

Prosthetic Liners

- **5A60:** Varos, B
- **6Y100:** AeroLink Hybrid Liner, A
- **6Y110:** Skeo Sealing, A
- **6Y200:** Varos Liner, A
- **6Y40:** Otto Bock Silicon Liner, A
- **6Y41:** Skeo Pure Cushion (TT), A
- **6Y42:** Skeo (TT), A
- **6Y43:** Skeo Pure Locking (TT), A
- **6Y44:** Compression Liner Cushion, A
- **6Y45:** Compression Liner Locking, A
- **6Y60:** Uneo (TT), A
- **6Y70:** Silicon Gel Liner, A
- **6Y75:** Skeo Skinguard (TT), A

- **6Y77:** SKEO 3D TT, A
- **6Y78:** Skeo 3D (TT), A
- **6Y80:** Skeo (TF), A
- **6Y81:** ProSeal SIL Liner (TF), A
- **6Y85:** Skeo Skinguard (TF), A
- **6Y87:** Skeo 3D, TF, A
- **6Y88:** SKEO 3D (TF), A
- **6Y90:** Copolymer liner with distal attachment, A
- **6Y92:** Caleo (TT), A
- **6Y93:** Caleo 3D (TT), A
- **6Y94:** Liner Dynamic Vacuum System (TT), A
- **6Y95:** Caleo 3D, A
- **452K6:** Knee Cap, reinforced, A
- **452K7:** Two-Directional Rubber Knee Cap, A
- **453A2:** Derma Protection Knee Comfort, A
- **453A3:** Derma ProFlex, A
- **453A30:** ProFlex Plus, A
- **453A4:** Derma ProFlex short, A
- **453A40:** ProFlex Plus short, A
- **454A11:** Gaitor Sleeve, C

Socks, Stump

- **451F10:** BK Prosthetic Shrinker, A
- **451F11:** AK Prosthetic Shrinker, A
- **451F12:** Compression Shrinker f.transfem.amp.CCL1, A
- **451F13:** Compression Shrinker f.transib.amp.CCL1, A
- **451F24:** Prosthetic Sock dis. Cotton-prox. Terry, A
- **451F25:** Prosthetic Sock dis. Terry-prox. Cotton, A
- **451F26:** Prosthetic Sock dis. Terry-prox. Cotton, A
- **451F27:** Prosthetic Sock dis. Cotton-prox. Terry, A
- **451F2:** Prosthetic Sock Terry, A
- **451F3:** Prosthetic Sock Cotton, A
- **451F4:** Prosthetic Sock Nylon with hole, A
- **451F6:** Special Pros.Sock for Liner, Terry Cloth, A
- **451U1:** Prosthetic Sock (BK), Wool, A
- **453D2:** Derma Seal Trans Ped, A
- **453D4:** Derma Seal forte, A
- **453D5:** Derma Seal Double forte, A
- **453D7:** Derma Seal Gel Socks, A

Battery Chargers

- **4E50-3:** Battery Charger for C-Leg, B
- **4E60:** Inductive Charger, B

- **757L35:** MyoCharge Integral, B
- **757L500:** AxonCharge Integral, B

1 Опис продукту

Українська

ІНФОРМАЦІЯ

Дата останнього перегляду інструкції із застосування: 2025-02-11

- ▶ Уважно прочитайте цей документ перед використанням продукту й дотримуйтесь вказівок з техніки безпеки.
- ▶ Пройдіть інструктаж з безпечного користування продуктом у кваліфікованого персоналу.
- ▶ Якщо у вас виникли проблеми чи питання щодо виробу, звертайтеся до кваліфікованого персоналу.
- ▶ Про будь-які серйозні інциденти, пов'язані з виробом, зокрема про погіршення стану здоров'я, повідомляйте виробнику й компетентним органам вашої країни.
- ▶ Зберігайте цей документ.

1.1 Конструкція та функції

Ваш протез – це індивідуальний медичний пристрій. Він був розроблений і налаштований відповідно до ваших особистих потреб і показань.

Не модифікуйте та не ремонтуйте протез самостійно. Вони можуть пошкодити протез або спричинити функціональні обмеження. Якщо у вас виникли запитання або проблеми, зверніться до свого техника-ортопеда.

2 Використання за призначенням

2.1 Використання за призначенням

Виріб призначений виключно для екзопротезування нижньої кінцівки.

2.2 Умови експлуатації

Ваші особисті вимоги (наприклад, рівень підготовки, умови в ділянці ампутації) визначають вашу здатність користуватися протезом. Технічно можлива сфера застосування залежить від компонентів, з яких виготовлений ваш протез.

3 Загальні вказівки з безпеки

ОБЕРЕЖНО! Ризик травмування та пошкодження виробу

- ▶ Не тягніться до шарнірного механізму, щоб запобігти ризику заклинювання.
- ▶ Тримайте виріб подалі від відкритого вогню, вугілля та інших джерел тепла.

ВКАЗІВКА! Ризик пошкодження виробу та функціональні обмеження

- ▶ Не допускайте впливу на виріб будь-яких заборонених умов навколишнього середовища (див. інструкції з експлуатації для окремих компонентів).
- ▶ Якщо виріб зазнав впливу заборонених умов навколишнього середовища, перевірте його на наявність пошкоджень.
- ▶ Не використовуйте виріб, якщо він пошкоджений або знаходиться в сумнівному стані. Почистьте виріб, якщо він забруднився. За необхідності, зверніться до виробника або спеціалізованої майстерні для перевірки, ремонту або заміни.
- ▶ Використовуйте виріб обережно та за призначенням.
- ▶ Не вносьте жодних змін до виробу.
- ▶ Перед кожним використанням перевіряйте виріб на справність і відсутність пошкоджень.
- ▶ Не використовуйте виріб, якщо його функції обмежені. Вживайте відповідні заходи (наприклад, очищення, ремонт, заміна, перевірка виробником або спеціалізованою майстернею).

4 Використання

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Керування автотранспортом

Ризик нещасного випадку через обмеження функцій організму

- ▶ Виріб не схвалений виробником для використання в автомобілі.
- ▶ Дотримуйтеся правових норм щодо керування транспортним засобом і пройдіть перевірку на придатність до керування автомобілем в уповноваженому органі.

4.1 Інструкція із застосування

Цей розділ містить інструкції з використання вашого протеза. Тільки бездоганне поводження з протезом, який добре прилягає й функціонує, дає оптимальний ефект. Якщо у вас виникли питання або проблеми, зверніться до вашого техника-ортопеда.

Обговоріть зі своїм лікарем наступні теми

- ▶ Час щоденного носіння виробу.
- ▶ Організація супутніх терапевтичних заходів (наприклад, фізіотерапія, ерготерапія), рекомендованих для досягнення оптимальної працездатності.
- ▶ Заходи, необхідні для підтримки або покращення функції ділянки ампутації.
- ▶ Необхідна гігієна в зоні ампутації.

4.2 Надягання й знімання

Надягання

- 1) **ОБЕРЕЖНО! Не використовуйте протез, якщо він має ознаки пошкодження або зносу (наприклад, тріщини, деформації, шуми, погане прилягання).**
Перед тим, як надягати протез, перевірте його на наявність видимих пошкоджень і правильність функціонування.
- 2) Одягніть протез так, як вам показав техник-ортопед, і перевірте, чи надійно він стоїть на місці. Якщо у вас виникли питання або проблеми, зверніться до вашого техника-ортопеда.

Знімання

- 1) Зніміть протез, як вам покаже ваш техник-ортопед.
- 2) Очищайте й доглядайте за шкірою після зняття протеза (див. стор. 10).
- 3) Очищайте свій протез (див. стор. 10).

4.3 Коливання об'єму

Незначні коливання об'єму можуть бути частиною нормального добового ритму. Вони впливають на посадку протеза й повинні бути компенсовані компресійною терапією (компресійними виробами та лікувальними заходами). Якщо протез більше не прилягає належним чином, можуть виникнути пошкодження шкіри або інші травми.

Якщо у вас виникли питання або проблеми, зверніться до лікаря або техника-ортопеда.

- Використовуйте відповідні компресійні пристрої (наприклад, панчохи для кукси, еластичні бинти, регульовані кріплення протезів) для компенсації незначних коливань об'єму.
- Уникайте набряку кукси після зняття протеза. Використовуйте, наприклад, лайнери, компресійні панчохи або обгортання кукси еластичними бинтами.
- Стежте за тим, щоб вага вашого тіла залишалася якомога постійнішою. Зміни ваги тіла безпосередньо впливають на прилягання протеза.
- У разі виникнення травм або змін (наприклад, порушення чутливості) зверніться до лікаря або техника-ортопеда.

4.4 Очищення та догляд

Очищення та догляд за шкірою

- 1) Вимийте шкіру рН-нейтральним милом.

- 2) Ретельно висушіть шкіру.
- 3) Перевірте (подивіться й помацайте) шкіру на наявність змін і пошкоджень, наприклад, порушення чутливості. Використовуйте дзеркало, якщо не можете бачити всюди.
- 4) **Опціонально:** використовуйте зволожуючий крем/лосьйон.

Очищення протеза

⚠ ОБЕРЕЖНО

Використання невідповідних мийних або дезінфікуючих засобів

Функціональні обмеження та пошкодження через неправильне використання мийних або дезінфікуючих засобів

- ▶ Чистьте виріб лише дозволеними мийними засобами.
- ▶ Дезінфікуйте виріб лише дозволеними дезінфікуючими засобами.
- ▶ Дотримуйтесь інструкцій з очищення та догляду.

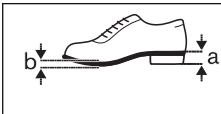
Як саме можна чистити протез, залежить від використовуваних компонентів. Загалом, можливі наступні кроки:

- 1) Протріть зовнішню сторону протеза вологою ганчіркою.
- 2) Очистьте внутрішню частину гільзи протеза тканиною з нейтральним рН милом.
- 3) Видаліть залишки мила вологою ганчіркою. Залишки мила можуть викликати подразнення шкіри.
- 4) Дайте протезу висохнути на повітрі.

4.5 Вибір взуття

Ваш протез розрахований на ефективну висоту підборів вашого улюбленого взуття. Якщо ви хочете носити протез з іншим взуттям, ефективна висота каблука повинна збігатися. Якщо цього не відбувається, можливо, знадобиться коригування конструкції протеза.

ІНФОРМАЦІЯ. Протези для купання зазвичай виготовляються для використання без взуття.



Визначення ефективної висоти каблука

- Вимірювання товщини підшви на п'яті (а) та передній частині стопи (б)
- **Ефективна висота каблука = а – б**

- 1) Не використовуйте протез босоніж або у взутті з неправильною висотою каблука.
- 2) Порадьтеся зі своїм техніком-ортопедом, якщо ви хочете носити протез з іншим взуттям.

5 Техобслуговування

Дотримуйтеся графіку перевірок, рекомендованого вашим ортопедом, щоб запобігти пошкодженню виробу.

6 Утилізація

Поверніть виріб техніку-ортопеду для утилізації.









7 Юридичні примітки

Усі юридичні умови підпадають під дію відповідного місцевого законодавства країни використання виробу і тому можуть відрізнитися.

7.1 Відповідальність

Виробник несе відповідальність, якщо виріб використовується згідно з описами та інструкціями, вказаними в цьому документі. Виробник не несе відповідальності за збитки, які виникли внаслідок недотримання вказівок з цього документу, насамперед через неналежне використання або несанкціоновані зміни виробу.

8 Застосовувані символи

	Номер за каталогом
	Унікальний глобальний ідентифікатор виробу GTIN (Global Trade Item Number)
	Код партії (10)PPPPYYYYYYWW ПГЕС - завод YYYY – рік випуску WW – тиждень випуску
	Серійний номер (21)YYYYWWNNN YYYY – рік випуску WW – тиждень випуску NNN – порядковий номер
	Виробник
	Медичний виріб
	Маркування CE (Декларація відповідності згідно з чинними європейськими директивами)
	Знак відповідності технічним регламентам України

9 Придатні вироби

Ця інструкція із застосування підходить для наступних продуктів.

Структура записів

Номер за каталогом: назва продукту, виробник (А, В, С) див. на звороті цього документа

Трубки

- **2R10:** Одноосьовий адаптер для ніг, А
- **2R17:** Трубний адаптер АКСОН, В
- **2R19:** Трубний адаптер АКСОН, В
- **2R2:** Трубка-перехідник, коротка, А
- **2R20:** Перехідник для трубок АКСОН / Замінний/тестовий адаптер для трубок АКСОН, В
- **2R3:** Трубка-перехідник, довга, А
- **2R33:** Одноосьовий адаптер, А
- **2R37:** Перехідник для трубок, короткий, титановий, А
- **2R38:** Перехідник для трубок, довгий, титановий, А
- **2R49:** Перехідник для трубок, довгий, алюмінієвий, А
- **2R50:** Перехідник для трубок алюмінієвий короткий, А
- **2R51:** Одноосьовий адаптер для ніг, А
- **2R57:** Перехідник для трубок, короткий, 34 мм (мм), титановий, А
- **2R58:** Перехідник для трубок, довгий, 34 мм (мм), титановий, А
- **2R76:** Трубка-адаптер, короткий, 34 мм (мм), сталевий, А
- **2R77:** Трубка-адаптер, довгий, 34 мм (мм), сталевий, А
- **4G70:** Анкер для ламінування, А
- **4R100:** Б.К. Перехідник на розетку, титановий, А
- **4R101:** Розсувний адаптер, А
- **4R103:** Розсувний адаптер титановий, А
- **4R104:** Розсувний адаптер В/4 Скру Конн, А
- **4R111:** Поворотний 4-х штифтовий адаптер з регулюючими гвинтами, А

- **4R116:** Поворотний адаптер на 4 зубця з пірамідою, А
 - **4R118:** Перехідна пластина, А
 - **4R21:** Перехідник для трубних хомутів, нержавіюча сталь, А
 - **4R22:** Перехідник для гільзи з регулюючими гвинтами, А
 - **4R23:** Перехідник для гільзи з пірамідою, А
 - **4R37:** Поворотний адаптер для гільзи, А
 - **4R41:** Перехідник для гільзи з регулюванням обертання, А
 - **4R42:** Перехідник для гільзи з пірамідою, А
 - **4R43:** Анкер для ламінування, А
 - **4R44:** Перехідне кільце, А
 - **4R50:** Пірамідальний перехідник з внутрішнім різьбленням, А
 - **4R51:** Обертовий перехідник на гільзи, титановий, А
 - **4R52:** Адаптер для затискачів труб, титановий, А
 - **4R54:** Перехідник на гільзи з пірамідою, титановий, А
 - **4R55:** Перехідник на гільзи з регулюванням, А
 - **4R56:** Перехідник для трубок, кутовий, титановий (10 -20 -30 градусів), А
 - **4R60:** Перехідник для гільзи, дитячий, А
 - **4R63:** Перехідник для гільзи, А
 - **4R66:** Перехідник для затискача трубки, А
 - **4R68:** Перехідник для гільзи, алюмінієвий, А
 - **4R69:** Перехідник для затискача трубки, алюмінієвий, А
 - **4R72:** Подвійний адаптер з гвинтами, А
 - **4R74:** Перехідник для гільзи, алюмінієвий, А
 - **4R75:** Адаптер для з'єднання, А
 - **4R76:** Подвійний адаптер, А
 - **4R77:** Перехідник для гільзи, титановий, А
 - **4R78:** Подвійний адаптер, А
 - **4R82:** Перехідник для трубних хомутів ø34, титановий, А
 - **4R84:** Подвійний адаптер з пірамідою, А
 - **4R88:** Розсувний адаптер, титановий, А
 - **4R89:** Перехідник на гільзи з пірамідою обертання, А
 - **4R91:** Перехідник для трубних хомутів ø34, ІНОКС, А
 - **4R95:** Перехідник на гільзи/регулювальні гвинти, А
 - **4R98:** Затискач для ковзання-алюмінієвий, А
 - **5R1:** Блок кріплення гільзи, А
 - **5R6:** Кріпильний блок для гільзи з термопласту, А
 - **5R9:** Блок крипильної гільзи Мод.Ф.Ч, А
 - **6A20:** Човниковий замок для протезів, А
 - **6A30:** Човниковий замок для протезів, А
 - **6A40:** Замок МагноФлекс для протезів, А
- Гармонія**
- **4R147:** Вакуумна сист. для протез. Гармонія П3, А
 - **4R152:** Вакуумна сист. для протез. Гармонія Е2, А
 - **4R153:** Перехідна пластина Гармонія Е2, А
 - **4R180:** Вакуумний насос Гармонія П4 для протезів, А
 - **4R181:** Помпа Гармонія П4 ХД для протезів, А
 - **4R182:** Приймач Гармонія П4 модуляр для протезів, А
 - **4R183:** Прийм.Гармонія П4 ХД модуляр для протезів, А
- Протези, стопа**
- **1A30:** Стопа Грайсінгер плюс, А
 - **1C10:** Стопа Теріон, А
 - **1C11:** Теріон К2 без чохла, А
 - **1C20:** Протез стопи ПроСимес, А
 - **1C30:** стопа Тріас, С
 - **1C30-1:** стопа Тріас, С
 - **1C40:** стопа С-Волк, А
 - **1C50:** стопа Талео, С
 - **1C51:** стопа Талео Вертикал Шок, С
 - **1C52:** стопа Талео Гармонія, С
 - **1C53:** стопа Талео ЛП, С
 - **1C56:** стопа Талео Аджаст, А
 - **1C58:** стопа Талео Сайд Флекс, С
 - **1C60:** стопа Трітон, С
 - **1C61:** стопа Трітон ВС, С
 - **1C62:** стопа Трітон Ейч, С
 - **1C63:** стопа Трітон ЛП, С
 - **1C64:** стопа Трітон ЕйчДі, С
 - **1C68:** стопа Трітон Сайд Флекс, А
 - **1C70:** стопа Еванто, А
 - **1D10:** Динамічна стопа з пальцями, А
 - **1D11:** Динамічна стопа, жіноча, 20 mm (мм), з пальцями, А
 - **1D35:** Протез стопи Динамік Плюс, протез стопи Динамік Мотіон, А

- **1E91:** стопа Раннер, А
- **1E93:** стопа Раннер юніор, А
- **1E95:** Стопа Челленджер, С
- **1G6:** Косметична легка стопа з пальцями, А
- **1H38:** Одноосьова стопа тільки для чоловіків, А
- **1H40:** Одноосьова стопа тільки для чоловіків, А
- **1K10:** Динамічна стопа Отто Бок для дітей, А
- **1K30:** Стопа САКХ, для дітей, А
- **1M10:** Регулювач, А
- **1P9:** Стопа Пирогофа, А
- **1S101:** Стопа САКХ+, А
- **1S30:** Стопа САКХ, для дітей, середня, А
- **1S49:** Стопа САКХ, А
- **1S66:** Стопа-САКХ, А
- **1S90:** СТОПА САКХ, А
- **1WR95:** Стопа водонепроникного протеза, А
- **2C1:** Чохол для стопи 1M10, А
- **2C2:** Чохол для стопи ПроСимес, А
- **2C20:** З'єднувальний ковпачок для 2C1 (малий), А
- **2C3:** Чохол для стопи 1C30, А
- **2C4:** Чохол для стопи 1C40, А
- **2C5:** Чохол кометичний для стопи, А
- **2C6:** Чохол для стопи Трітон, А
- **2C7:** Чохол Біонік-стопа, А
- **2C12:** Чохол для стопи Теріон, А
- **2C19:** З'єднувальний ковпачок, А
- **2C20:** З'єднувальний ковпачок для 2C1 малий, А
- **2E3:** Чохол для стопи, дитячий, А
- **2K34:** Формований гомілковостопний супінатор, А
- **2R31:** Адаптер для стопи титановий, А
- **2R40:** Адаптер для стоп з різьбленням, А
- **2R54:** Адаптер для стоп, А
- **2R8:** Адаптер для стоп, А
- **2Z22:** Повна збірка болтів, А
- **2Z500:** Набір підошв для стопи Сол Спрінтер 1E90, А
- **2Z501:** Набір підошв для стопи Спрінтер1E90 з шип., А
- **2Z540:** Підошва для стопи Раннер Сол, А
- **4R224:** Адаптер Раннер юніор Пірамід, обертовий, А
- **FTC-2A:** стопа Маверік, С

Протези, суглоб

- **3B1-3:** Колінний суглоб Джениум, В
- **3B5-3:** Колінний суглоб Джениум Х3, В
- **3B5-4:** Колінний суглоб Джениум Х4, В
- **3C60:** Колінний суглоб Кенево, В
- **3C98-3:** Колінний суглоб С-Нога, В
- **3E80:** Модульний колінний шарнір, моноцентричний з гідравлічним обертанням та електричним керуванням фаза стійки, А
- **3R106:** Модульний колінний суглоб, пневматичний, А
- **3R106-PRO:** Модульний колінний суглоб, сервопневматичний, А
- **3R15:** Одноосьовий колінний суглоб, перелом, А
- **3R17:** Одноосьовий колінний шарнір, замок, А
- **3R2:** Колінний суглоб ПроКарв, А
- **3R20:** Модульний поліцентричний колінний суглоб, А
- **3R21:** Поліцентричний колінний суглоб для КД, А
- **3R23:** Поліцентричний колінний суглоб для КД, замок, А
- **3R30:** Поліцентричний колінний суглоб для КД, титановий, А
- **3R31:** Колінний суглоб Проседа, А
- **3R32:** Поліцентричний колінний суглоб для КД, замок, титановий, А
- **3R33:** Одноосьовий колінний суглоб, замок, титановий, А
- **3R36:** Поліцентричний колінний суглоб, титановий, А
- **3R38:** Одноосьовий колінний суглоб у дітей, А
- **3R39:** Колінний суглоб у дітей, замок, А
- **3R40:** Полегшений колінний суглоб, замок, А
- **3R41:** Модульний колінний суглоб, А
- **3R46:** Поліцентричний колінний суглоб для КД, титановий, А
- **3R49:** Одноосьовий колінний суглоб, перелом титановий, А
- **3R55:** Поліцентричний гідр. колінний суглоб, титановий, А
- **3R60:** Модульні колінні суглоби ЕБС, А
- **3R60-PRO:** ЕБС-ПРО-Коліно, А
- **3R62:** Феон – модульний колінний суглоб, А
- **3R66:** Поліцентричний колінний суглоб, дитячий, А

- **3R67:** Дитячий колінний суглоб, А
 - **3R78:** Модульний колінний суглоб, пневматичний, А
 - **3R80:** Модульний колінний суглоб з поворотною гідравлікою, А
 - **3R85:** Диніон, А
 - **3R90:** Модульні колінні суглоби, А
 - **3R92:** Комфортне гальмівне коліно (пневматична система), А
 - **3R93:** Модульне фрикційне гальмівне колінне з'єднання з фіксатором, А
 - **3R95:** Легке гідравлічне коліно, А
 - **3S80:** Модульний спортивний колінний суглоб, А
 - **3WR95:** Коліно Аква, А
 - **4F34:** Важіль блокування, А
 - **4P863:** Екранна вставка, В
 - **7E10:** Тазостегновий суглоб ХеліксЗД, А
 - **7E4:** Модульний тазостегновий суглоб, вільний рух, А
 - **7E5:** Модульний одноосьовий кульшовий суглоб, А
 - **7E7:** Модульний тазостегновий суглоб, А
 - **7E8:** Модульний тазостегновий суглоб-дитячий, А
 - **7E9:** Моноцентричний тазостегновий шарнір із гідравлічним режимом управління, А
- Протези, нога**
- **21B3:** Неопреновий підвіс АК, А
 - **21B4:** Підтримуюча пов'язка, А
 - **21B37:** Підвіс Ак, А
 - **21Y105:** Клапан для гільзи Існи, А
 - **21Y12:** Різьбовий клапан з корпусом, А
 - **21Y14:** Натискний клапан, А
 - **21Y15:** Магнітний клапан, А
 - **21Y21:** Клапан без різьблення КлікВелв, А
 - **21Y45:** Плоский гумовий клапан, А
 - **21Y95:** Плоский гумовий клапан, А
 - **21Y97:** Клапан для гнучкої гільзи, А
 - **2R102:** Бк Комплект-34 mm (мм)-затискач-титановий, А
 - **2R103:** Бк Комплект-34 mm (мм)-затискач-сталевий, А
 - **2R105:** Модульний транстибіальний набір, А
 - **2R119:** Вакуумний з'єднувач, А
 - **2R120:** Модульний транстибіальний набір, А
 - **2R121:** Модульний транстибіальний набір, А
 - **2R122:** Модульний транстибіальний набір, А
 - **2R123:** Модульний транстибіальний набір, А
 - **2R124:** Модульний транстибіальний набір, А
 - **2R125:** Модульний транстибіальний набір, А
 - **2R14:** З'єднувальна пластина, А
 - **2R41:** Трубка-перехідник, діти, А
 - **2R48:** Перехідник для трубки, кутовий, дитячий, А
 - **2WR95:** Перехідник для трубки, водостійкий протез, А
 - **452A1:** Кільце ПроСеал, А
 - **4R10:** Зєднувач для швидкої заміни Квікчендж, А
 - **4R11:** Зєднувач для швидкої заміни Квікчендж, А
 - **4X907:** Пірамідальний приймач Редюсер, А
 - **4R110:** Ламінаційний анкер для дітей, В
 - **4R112:** Набір розсувних адаптерів, В
 - **4R117:** Анкер для ламінування, А
 - **4R119:** Анкер для ламінування з кутовим плечем, А
 - **4R140:** Односторонній клапан, А
 - **4R156:** Перехідник для трубок, кутовий 10°/20°/30°, титановий, А
 - **4R170:** Сферичний розсувний адаптер, А
 - **4R201:** Модульний трансформальний набір, А
 - **4R204:** Адаптер для спортивних стоп ТФ, А
 - **4R206:** Тестовий адаптер для спортивних стоп ТФ, А
 - **4R208:** Дефінітивний спортивний адаптер ТТ, А
 - **4R210:** Тестовий спортивний адаптер ТТ, А
 - **4R220:** Динамічна вакуумна система, А
 - **4R57:** Адаптер обертання, В
 - **4R73:** Ексцентриковий перехідник титановий, А
 - **4R85:** Торсіонний адаптер, В
 - **4R86:** Торсіонний адаптер, В
 - **4WR95:** Ламінаційний анкер для водостійких протезів, А
 - **4X1:** ІКС-Софт 1.10, В
 - **4X440:** С-Софт Плюс 1.10, В
 - **5R2:** Кільце для ламінування до 150 кг (кг), А

- **6A41:** Розсувна пластина (пластина з отворами), А
- **6A53:** Розсувна пластина, А
- **6A54:** Розсувна пластина, А
- **99B116:** Захісні панчохи для протезів Софт Тач, А

Чохли

- **3R24:** Пінопластовий чохол (АК) для протезу, А
- **3R48:** Пінопластовий чохол (АК) для протезу, А
- **3R6:** Пінопластовий чохол (АК) для протезу, А
- **3S107:** Пінопластовий чохол для протезу, А
- **4P100=7:** Захисне покриття ДженіумХ4 для протезу коротке, В
- **4X193-1:** Захиснепокриття ДженіумХ4 для протезу, В
- **4X840:** Захисний чохол для протезу Кенево, В
- **4X860:** Захисний чохол для протезу С-Ноги (без екрану), В
- **4X900:** Захисний чохол Дженіум Х3 для протезу, В
- **560X12:** Програмне забезпечення для протезів бібаланс+ 1.6, В
- **560X500:** Програмне забезпечення для протезів АксонСофт 2.2, В
- **6R18:** Косметичний пінопластовий чохол для протезів, А
- **3S106:** Формований гнучкий чохол АК із сердечником, А
- **3S124:** Формований гнучкий чохол АК із сердечником, А
- **3S26:** Чохол косметичний пінопластовий для протезів, А
- **3S27:** Чохол косметичний пінопласт для протезу стегна, А

Протезні вкладки

- **5A60:** Гільза для кукси Варос, В
- **6Y100:** Лайнер для кукси АероЛінк Гібрид, А
- **6Y110:** Лайнер для кукси Скео Сеалінг, А
- **6Y200:** Лайнер для кукси Варос, А
- **6Y40:** Силіконовий лайнер для кукси Отто Бок, А
- **6Y41:** Скео П'юрі Сушюн (ТТ) Лайнер для кукси, А
- **6Y42:** Лайнер для кукси Скео (ТТ), А

- **6Y43:** Лайнер для кукси Скео П'юрі Локінг (ТТ), А
- **6Y44:** Компресійна вкладишова подушка, А
- **6Y45:** Блокування компресійного вкладиша, А
- **6Y60:** Лайнер для кукси Унео (ТТ), А
- **6Y70:** Силіконова гелева вкладка, А
- **6Y75:** Лайнер для кукси Скео Скінггард, ТТ, А
- **6Y77:** Лайнер для кукси СКЕО ЗД ТТ, А
- **6Y78:** Лайнер для кукси Скео ЗД (ТТ), А
- **6Y80:** Лайнер для кукси Скео (ТФ), А
- **6Y81:** Вкладка ПроСеал СІЛ (ТФ), А
- **6Y85:** Лайнер для кукси Скео Скінггард (ТФ), А
- **6Y87:** Лайнер для кукси Скео ЗД, ТФ, А
- **6Y88:** Лайнер для кукси СКЕО ЗД (ТФ), А
- **6Y90:** Сополімерна вкладка з дистальним кріпл., А
- **6Y92:** Лайнер для кукси Калео (ТТ), А
- **6Y93:** Лайнер для кукси Калео ЗД (ТТ), А
- **6Y94:** Вкладка для динам. вакуумної сист.(ТТ), А
- **6Y95:** Лайнер для кукси Калео ЗД, А
- **452K6:** Наколінник, посилений, А
- **452K7:** Двосторонній гумовий наколінник, А
- **453A2:** Дерма-захист колінного суглоба (чохол), А
- **453A3:** Дерма ПроФлекс захисн.чохол для протез., А
- **453A30:** ПроФлекс Плюс захисн.чохол для протез., А
- **453A4:** ДермаПроФлекс захисний чохол для протезу короткий, А
- **453A40:** ПроФлекс Плюс захисний чохол для протезу короткий, А
- **454A11:** Захисник ущільнювальної манжети Гіатор, С

Шкарпетки, кукси

- **451F10:** БК Протезна усадка, А
- **451F11:** АК Протезна усадка, А
- **451F12:** Компресійна усадка трансформальної ампутації ССЛ1, А
- **451F13:** Компресійна усадка трансформальної ампутації ССЛ1, А
- **451F24:** Протезні шкарпетки бавовна, махрові, А
- **451F25:** Протезні шкарпетки махрові, бавовна, А

- **451F26:** Протезні шкарпетки махрові, бавовна, А
 - **451F27:** Протезні шкарпетки бавовна, махрові, А
 - **451F2:** Протезні шкарпетки махрові, А
 - **451F3:** Протезні шкарпетки, А
 - **451F4:** Протезна шкарпетка нейлонова з отвором, А
 - **451F6:** Спеціальна протезна шкарпетка для лайнера, махрова тканина, А
 - **451U1:** Шкарпетка ортопедична БК, вовна, А
 - **453D2:** Шкарпетка на культю Дерма Сеал Транс Пед, А
 - **453D4:** Шкарпетка на культю Дерма Сеал форте, А
 - **453D5:** Шкарпетка на культю Дерма Сеал Дабл форте, А
 - **453D7:** Гелеві шкарпетки на культю Дерма Сеал, А
- Зарядні пристрої для акумуляторів**
- **4E50-3:** Зарядний пристрій для протезу С-Ноги, В
 - **4E60:** Індуктивний зарядний пристрій для протезу, В
 - **757L35:** зарядний пристрій МіоЧардж Інтеграл для протезу, В
 - **757L500:** зарядний пристрій АксонЧарджІнтеграл для протезу, В
-

Виробник А

Оттобок СЕ & Ко. КГаА
вул. Макс-Недер-Штрассе, 15, м. Дудерштадт, 37115, Німеччина
Телефон: +49 5527 848-0
Факс: +49 5527 848-3360
Електронна пошта: healthcare@ottobock.de
Веб-сайт: www.ottobock.com

Виробник В

Отто Бок Хелскер Продактс ГмбХ
вул. Бремштрассе, 16, м. Відень, 1110, Австрія
Телефон: +43-1 523 37 86
Факс: +43-1 523 22 64
Електронна пошта: info.austria@ottobock.com
Веб-сайт: www.ottobock.com

Виробник С

Отто Бок Хелскейр ЛП
3820 Вест Грейт Лейкс Драйв
Солт Лейк Сіті, Юта 84120, США
Телефон: +1 800 328 4058
Факс: +1 800 655 4963

Уповноважений представник в Україні:

ТОВ «Кратія Медтехніка»
04107, м. Київ, вул. Багговутівська, буд. 17-21, Україна
Тел.: 0 800 21-52-32
Електронна пошта: uaeng@cratia.ua, ЄДРПОУ: 38670845

